

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
[PAGO ADELANTADO]

En esta Capital, tres o de la provincia y Península española un mes, 1.50 pes.

En Ultramar y Extranjero, un semestre, 12. Número suelto, 10 céntimo. Número atrasado, 15.

Anuncios, comuncado y remitidos, a precios convencionales.

# LA OPINIÓN

DIARIO DE LA MAÑANA

Santa Cruz de Tenerife, Lunes 15 de Diciembre de 1902

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En la Administración de este Diario y en la imprenta del mismo, San Francisco 32.

Dirijase toda la correspondencia al Administrador de **La Opinión**, San Francisco 32, imprenta.

Teléfono número 11

## UN PROBLEMA

Es una puerilidad, cuando no una mala fé, el estribillo puesto al uso por ciertas personas cuando hablan del Sr. León y Castillo, en sus relaciones más ó menos veladas con Tenerife, y sobre todo con Santa Cruz.

Es puerilidad ó mala fé repetir en tono insinuante y ligero, que es más conveniente, que es más diplomático, *estar en bien* con D. Fernando, estar al habla con él, mimarlo y agasajarlo que oponerse resuelta y valientemente á sus proyectos de predominio provincial, tan perjudiciales á la Capital y á esta Isla. Sostienen los que tales cosas dicen «que no irritar al León», valga lo vulgar de la frase, da mejores resultados, obteniendo así, una benévola indiferencia de aquel personaje.

Aunque esta clase de benevolencia, caso de existir, degrada y ofende al que la acepta, es ilusoria é irrealizable y jamás se ha traducido en hechos prácticos: no pasan de meros cantos de sirena para enganar incautos, ó para convencer catecúmenos predisuestos de común acuerdo para dejar de serlos. La razón es obvia. El señor León y Castillo es un entusiasta adorador de su Isla y con predilección de Las Palmas; está tan compenetrado, tan caldeado en las pasiones locales como el más insignificante *enrajé* de sus parciales.

Así se explica que eche el peso de sus influencias y de sus elevadas posiciones oficiales, siempre que hay algo por pequeño que sea, que recabar para su querida Isla, sin que jamás se hayan visto, ni siquiera indicios, de aquella decantada benevolencia para Tenerife.

Esto es indubitable, como lo es también que los intereses de Santa Cruz y Las Palmas son diametralmente opues-

tos, y por eso siempre que una de estas poblaciones ha estado en alza á la otra le ha tocado decaer. Estableciendo una proporción aritmética puede decirse que la propiedad de los intereses de la una están en razón inversa de los de la otra.

Siendo esto así ¿No es puerilidad ó mala fé predicar, y lo que es peor practicar sumisión y acatamiento humillante al Sr. León y Castillo, enemigo por necesidad y deber de nuestra isla, y de nuestra discutida Capital?

Si estamos equivocados, esperamos se nos demuestre.

El problema está planteado, y urge su resolución, y hemos pecado de abandonados no habiéndolo afrontado antes con toda entereza.

Juzgamos el momento oportuno de inculcar á nuestro pueblo estas sanas doctrinas de amor al terruño que nos vió nacer y en el cual vivimos y queremos morir.

Esta labor, hermosa como ninguna, pertenece en primer término á la prensa, que debe estimular á los indolentes y á los no iniciados por idiosincracia de carácter, en esta obra magna.

Como todo lo humano está sujeto á error, y el problema que iniciamos es arduo y espinoso, no nos atrevemos á afrontarlo, sin oír antes la opinión de la prensa de Tenerife y de esta Capital; y muy especialmente, la de nuestros ilustrados colegas no políticos, *Diario de Tenerife é Independiente*, que alejados de las luchas de partido, pueden dar una opinión libre de apasionamientos.

## El agua y el vino

Estoy seguro, lector, que si te pones á escoger, entre una barrica de agua y otra de vino, optarás por quedarte con ésta. Tu sabrás porqué.

Y esto no pasará, precisamente, con

una barrica sola, sino con 100 ó con 1.000.

Hasta me parece verte en la boca de un barranco, por el cual corriese una gran cantidad de vino, provisto de cuantos envases has podido encontrar, para llevarlos de tan precioso líquido, sin dejar que se pierda una sola barrica del mismo.

Esto demuestra que á tu juicio vale más el vino que el agua, porque si la corriente fuera de este líquido, no te hubieses tomado tanto interés en buscar envases para aprovechar el agua.

Queda, pues, sentado, que en tu opinión vale más el vino que el agua ¿No es verdad?

Pues lo que es en esto no estamos de acuerdo. Tú, con el vino, podrás venderlo en más ó menos cantidad; lo podrás saborear, pero sin que apagues con el la ardiente sed; con vino te será imposible regar las plantas y los árboles, ni satisfacer la sed de los animales, ni otras cosas más. No puedes prescindir del agua, en manera alguna.

Y sin embargo, has cometido el error de dar al vino absoluta preferencia sobre el agua, estando dispuesto, según veo, á poner todos los medios más adecuados para aprovechar un barranco que lleno de vino corra de bote en bote.

Pues bien: esto es lo que está pasando en Lanzarote y Fuerteventura. Cuando á Dios se le ocurriese hacer correr vino por los barrancos, serías tu el primero en darte trazas para llenar cuantos toneles pudieras conseguir; pero cuando Dios manda el agua y desbordándose los barrancos toda ella se precipita en el mar, no te mueves de tu casa ni para pedir prestado un cántaro y llenarlo del precioso líquido, ni para asomarte á verlo correr.

Y esto que á primera vista parece una tontería, no lo es, porque todas las desgracias de esas islas dependen (salvo los torrentes de contribuciones que caen sobre nosotros) de la falta de

agua para la vida del hombre y de los vegetales.

No puede decirse que Dios deja de socorrernos, eso no. Si bien transcurre uno ó dos años sin llover, esto no quiere decir que Dios deje de acordarse de nosotros, no mandando las lluvias. Está de más repetir aquí que si no recogemos las aguas de lluvias es por que no nos da la gana. Ya hemos visto que si los barrancos fueran de vino, ó de aguardiente que fueran, recogerías tu ese licor, si no año por año, cada vez que lo trajera el barranco, aunque fuera de 6 en 6 años. Esto no admite duda.

Pues bien, te voy á dar un consejo: por los medios para recoger 15 ó 20.000 pipas de agua, solo tu, ó en unión de unos cuantos amigos, y podrás tener la seguridad de que si aciertas á depositar esa cantidad, tendrás en el mismo año que beber y que comer. Si no lo haces así, no serás más que uno de tantos desgraciados, que para no perecer de necesidad tendrás que emigrar á extraños países.

El fiel de fechas.

## Despedida

La enviamos respetuosa y á la par con sentido cariño, al primer Gobernador civil, que puede decirse ha tenido la provincia de Canarias desde muchos años á esta parte.

Aquí hemos visto Gobernadores inteligentes y hasta con conocimientos en administración, circunstancia esta casi excepcional en tales funcionarios; los hemos visto cumplidos caballeros y también lo contrario; los hemos visto sortear con suma habilidad los difíciles momentos en que se han encontrado, hermanando las exigencias de la política con los caros intereses de la provincia que representaban, pero en

—He sido muy dichosa—dijo.—Si continuara siéndolo más tiempo, Dios no sería justo. He gozado de alegrías sin límites como única recompensa de una falta irreparable. Estas alegrías no podían durar siempre. Es indudable que va á empezar la expiación.

Margarita no se engañaba.

Poco á poco manifestáronse en Enrique, de día en día y de hora en hora, síntomas visibles de cansación.

Después de haber pasado un año de soledad en el *chalet* de las Lilas, experimentaba la nostalgia del ruido y del movimiento.

A los armoniosos murmullos de la brisa al rozar las hojas de los árboles, hubiera preferido el ruido infernal de las calles de París, y el de los caballos y los coches siempre en movimiento en la gran ciudad.

Durante el primer año, había salido de Maisons-Laffitte lo menos posible, y sólo cuando era de absoluta necesidad estar algunas horas en París.

Ahora, cada semana, y á veces antes, forjaba pretextos para visitar la gran ciudad y recorrer febrilmente durante días enteros los boulevares.

Y en esos días, la idea de que era necesario regresar por la noche al *chalet* le causaba una sensación parecida á la del prisionero á quien se deja algunas horas en libertad bajo la palabra de que ha de volver á llevar la cadena.

De intento hemos escrito la palabra *cadena*.

Enrique se sentía *encadenado*, y lo estaba, en efecto, por uno de esos lazos que un hombre de honor no puede romper sin vergüenza, puesto que él mismo ha aceptado los nudos insolubles.

Había robado á Margarita del lado de su marido. Ni

pre juntos en una casa encantadora, oculta como un nido por la sombra de corpulentos árboles?

Cuando el calor se hacía sentir, Enrique y Margarita iban á sentarse sobre el césped al pie de un árbol.

Gibby, que los seguía, corría detrás de las mariposas, y luégo, cansada de sus locas correrías, se tendía al sol y se dormía junto á sus amos.

Enrique abría un libro y leía en alta voz.

Si el libro refería alguna historia amorosa, Margarita escuchaba únicamente la voz de Enrique, y esta voz adorada la arrullaba como el más dulce de los cantos.

Los días transcurrían con pasmosa rapidez.

Por la noche los amantes, seguros de que no habían de encontrar á nadie, abandonaban su casa y su jardín y daban grandes paseos por las alamedas de la calle casi real que espira en el bosque de San Germán.

O bien en la ligera barca comprada por Enrique bajaban la corriente de las tranquilas y pura aguas del Sena, mientras que los rayos de la Luna se reflejaban, como cintas de plata rotas entre las sombras de los álamos, en la estela de la barca.

Tal era su vida.

## XXIII

El invierno trajo consigo otros placeres.

Paseos por la nieve y bajo la acción de un cierzo sutil que hermozeaba á Margarita, animando con las tintas del carmín sus hasta entonces pálidas mejillas.

Largas veladas en la habitación, herméticamente cerrada, mientras que en el exterior silbaba el viento con furia, agitando hasta en sus raíces los árboles gigantescos, cuyas copas doblegaba, y en el interior de alegres llamas,

verdad que no hemos visto ninguno en el que, como en el señor Saenz Marquina, concurren todas esas circunstancias.

El Sr. Saenz Marquina honra al Gobierno y a España y si la Nación tuviera muchos Gobernadores así, bien pudiera decirse que otro sería el rumbo del caciquismo, si es que no desaparecería para siempre, y otra época de verdadera regeneración empezaría para la Nación Española, que, para desgracia suya y de los pueblos que lo sufren, por cada funcionario del corte y patrón del señor Saenz Marquina, tiene como singular contraste un número más que exorbitante de Gobernadores y funcionarios nulos y domeñados al carro de la política de los grandes caciques.

LA OPINION ha tenido especial cuidado, durante el corto tiempo que ha desempeñado este Gobierno civil el señor Saenz Marquina, de no dirigirle elogios justos y merecidos, que más de una ocasión se le ha presentado para ello, por que nuestras palabras se hubieran tal vez considerado como adulación, pero ya el otro día y tan pronto supimos el cese del digno e inteligente funcionario, hemos aprovechado la primera oportunidad para hacer estricta justicia a las indiscutibles dotes y bellas cualidades que posee y hoy que se va, tal vez para no volver a las islas Canarias, y que a nuestras palabras no se les podrá dar intención interesada, sin temor de ser desmentidos, afirmamos que el señor D. Juan Saenz Marquina es el primer Gobernador Civil que ha tenido la provincia de Canarias.

## CRÓNICA

### Gobernador

Según nuestras noticias, ha sido nombrado para esta provincia el Sr. D. José Sánchez Ecay, natural de la Isla de Cuba, ex-representante de la misma en Cortes y ex-Gobernador civil de una de sus provincias.

### Necrológica

El sábado falleció en esta población la respetable anciana Sra. D.<sup>a</sup> Dolores Tongue, viuda de Martín, a cuya apreciable familia enviamos nuestro pésame.

### Cura

La practicó ayer en la Ambulancia de La Cruz Roja el subdirector de la misma, D. Luis Dugour a dos pequeños

niños que presentaban heridas en la frente.

### Sesión

En la celebrada ayer por la junta de Gobierno de la Asociación de la Prensa de Tenerife, adoptáronse, entre otros, los siguientes acuerdos:

1.º Practicar las gestiones necesarias para trasladar a esta Capital los restos del inolvidable Power.

2.º Acordar en principio la traslación de los de Valentin Sanz; y

3.º Autorizar al Presidente para que alquile un local donde se instale la Asociación y adquiera el mobiliario y enseres indispensables.

### Misas de Luz

Mañana a las 5, comenzarán en la Parroquia de San Francisco las misas, llamadas de Luz.

### Faros

El día 27 de los corrientes y hora de las catorce se efectuará en la Jefatura de Obras públicas la subasta del servicio de abastecimiento de los faros de esta provincia.

### Provisión de altos cargos

Han sido designados:

D. Eugenio Silvela para la subsecretaría de la Presidencia; D. Guillermo Rancés para la de Gracia y Justicia, y D. José Sánchez Guerra, Director de *El Español* para el Gobierno civil de Madrid.

### Personalidades

Ayer en la reunión celebrada por la Asociación de la Prensa de Tenerife, discutióse el importante punto de las personalidades. Mucho se habló sobre tan espinoso asunto y todos los concurrentes, sin excepción, convenían en la necesidad de alejar y apartar de la prensa los personalismos que siempre dañan y nunca resuelven nada. En la reunión hallábanse representados todos ó casi todos los periódicos de la localidad y eso hace que nuestra sorpresa fuera aún mayor, cuando, terminada la junta, nos trasladamos a esta Redacción y para entretener el tedio de la larga tarde del domingo, cojimos el último número de un periódico local, y allí ¡oh asombro! tratábase a un señor digno a la consideración y respeto social, con todo el *personalismo* que envuelve la palabreja.

*Verba volant; scripta manent*, así dijo el sabio y dijo bien. Mientras el representante del periódico aludido hacia

sinceras manifestaciones, el periódico ponía por esas *nubes* la personalidad de aquel señor por el solo hecho de que a los productos de su propiedad dá el valor que estima conveniente y los enajena con sujeción a condiciones previamente establecidas y anunciadas.

### Edictos

Por esta Alcaldía se publica uno con fecha 12 del corriente, haciendo saber al público que el Ayuntamiento ha acordado elegir para la construcción del nuevo cementerio en proyecto, la zona de terreno de este término municipal que linda por el Naciente y Sur con el barranco del Hierro y el de la Cuesta; por el Poniente, camino de Palomo y carretera a la Orotava y por el Norte con esta misma carretera.

\*\*\*

También con igual fecha publica otro poniendo en conocimiento del vecindario el acuerdo de la Excm. Corporación municipal, prohibiendo la subida por la calle del Castillo, de los carros que no realicen en ella ninguna operación, sino que solamente la atraviesen de tránsito.

### Comercial

Con fecha 7 de Diciembre nos dicen de Liverpool los señores Hijos de Juan Rodríguez y González:

En la pasada semana han entrado en Liverpool procedentes de esas islas, 13.169 bananas y 3.506 tomates.

Cotizamos como sigue:

Bananas, de 6/ a 10/; Tomates de 12/ a 15/; Naranjas de 6/ a 8/.

### De enseñanza

En atento B. L. M., nos participa el Sr. Director del *Establecimiento de Segunda Enseñanza* de esta Capital, que por su aplicación y conducta académica durante el próximo pasado mes de Noviembre, ha correspondido la bandera de honor a la clase de enseñanza de Párvulos, mereciendo además, figurar en el Cuadro de honor los alumnos siguientes:

*Enseñanza superior.*—D. Enrique Davidson y Escuder, D. Arcio Arozena y Quintero y D. Eladio Díaz y Díaz.

*Enseñanza elemental.*—Don Miguel Llombet y Rodríguez, D. Francisco Delgado y Expósito y D. Gabriel Oliver y Martínez.

*Enseñanza de párvulos.*—D. Luis Gómez y Pons, D. Rafael Hardisson y Pizarro, D. Francisco Noda y Siliuto, D. Juan Luis De-Maria y Valderrama y D. Jorge Davidson y Pérez Zamora.

### De teatro

*San Juan de Luz* ha llevado en las noches del sábado y domingo bastante gente al Teatro principal. La humorada cómica-lirica en un acto y tres cuadros, de los señores Arniches y Jackson Veyan, como la titula el programa, es chispeante y despierta la hilaridad del público y, aunque de color un tanto subido, abunda en escenas cómicas y *retruécanos*.

Su ejecución fué más que mediana y en su desempeño distinguieron por igual Estrella, Nina, Andrés López y Lacostena. El Sr. Torón exajera un *poquitin* el intérprete del hotel francés.

Para el martes anunciase *Campanone*, en la que tomarán parte los principales artistas de la compañía y están en ensayo *Mantos y Capas*, *Pan y Toros*, *Los Charros* y la ópereta *Doña Juanita*, todas obras nuevas en esta Capital.

### Aviso

Recomendamos al público en general los excelentes vinos *tintos y blancos* de los bodegas de D. Lorenzo Gutiérrez de Valdepeñas.

## Sociedad Anónima de Tranvías

Eléctricos de Tenerife  
(Islas Canarias) y extensiones

Se pone en conocimiento de los señores Accionistas, que esta Compañía celebrará Junta General ordinaria el viernes 26 de Diciembre de 1902 a las 3 de la tarde, en la Avenida Tervueren números 4 y 6, Bruselas.

Orden del día:

1.º Informe del Consejo de Administración y del Colegio de Comisarios.

2.º Aprobación del balance y de la cuenta de ganancias y pérdidas cerrada en 30 de Septiembre de 1902.

3.º Nombramiento de administradores.

El depósito de acciones prescrito en el artículo 22 de los Estatutos deberá efectuarse cinco días antes de la Junta en el Comptoir d'Escompte de Bruselas 57 rue du Marais et 140 rue Royale ó en las oficinas de la Compañía en Tenerife.

Los accionistas que deseen ser representados en la Junta general pueden pasar por las oficinas de la Compañía situadas en la Cuesta, en donde se extenderán los poderes correspondientes a nombre de aquellas personas por quien deseen ser representadas.

chisporroteando en el hogar, iluminaban con sus inciertos resplandores la tela persa que adornaba la sala.

—¡Ah!—decíase Enrique en el éxtasis de su embriaguez constante.—Seguro estaba yo de que esta vez amaba verdaderamente, y que este amor no acabaría nunca.

Enrique era hombre de buena fe. Por desgracia se equivocaba.

Semejante a esos incendios que devoran en un instante cuanto tocan y que se extinguen cuando les faltan alimentos nuevos, su amor debía gastarse pronto, en razón a su mismo ardor.

Además, para una naturaleza variable como la del joven, la posesión constante debía conducir a la saciedad; la soledad en que vivían los amantes debía ser turbada por la visita de un importuno: el tedio.

Al llegar la primavera, Enrique no quería confesarse a sí mismo que este eterno dúo que antes realizaba para él las voluptuosidades del cielo, ahora le parecía monótono.

Complaciase en repetir que adoraba a Margarita como nunca, y que ni una sola nube empañaba el azul de su dicha; pero no podía convencerse de lo mismo que pensaba.

A pesar de sus esfuerzos para que las horas pasasen con rapidez y para asegurar que no aceptaría modificación alguna en su vida, le parecían interminables los días, y, a su pesar, pedía a la casualidad que le enviase una diversión, cualquiera que ésta fuese.

No era que Enrique hubiera dejado de amar a Margarita: nada más lejos que eso; pero el cariño intenso que por ella sentía había en algún modo cambiado de ser.

No era ya, sin embargo, la febril pasión, el delirio incesantemente renovado que siente un amante al lado del

ser querido; era el afecto tranquilo, respetuoso, que siente, pasados algunos años de matrimonio, un marido hacia su mujer.

Amar así después de un año era mucho para Enrique; era más de lo que en realidad podía esperarse y esperar de él.

Ordinariamente, después de mucho menos tiempo, la indiferencia y casi el hastío seguían en el joven a las más violentas pasiones.

Por desgracia, el amor de Margarita no había sufrido la misma transformación que el de su amante.

Nada había aún cambiado en las manifestaciones exteriores de la ternura de Enrique. Varner hacia Margarita, y, sin embarro, ésta sufría ya.

Illuminada por el raro y casi infalible instinto de la mujer enamorada, comprendía que una parte del alma de su amante se apartaba de ella. Margarita sabía que ocupaba aún un lugar grande en la vida de Enrique, pero sabía también que no lo era todo para él.

Demasiado activa para quejarse, muy inteligente, además, para no comprender que en materia de sentimiento las quejas no han dado nunca buenos resultados, y que no es a fuerza de recriminaciones, de lágrimas y de súplicas como se gana un corazón que se va, Margarita, con ese pudor del alma que es hermano de la castidad del cuerpo, ocultó la naciente herida.

Únicamente, y a semejanza de las hojas de la sensitiva, algunos de los más delicados pétalos de su corazón se arrollaron sobre sí mismos.

Por vez primera, desde que había entrado en el periodo de dicha que ahora tocaba a su término, la joven dirigió una mirada al pasado que no oscurecían los vivos resplandores del porvenir.

**NO SERA UD. ENGAÑADO.**

Que siempre hay fullerias y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez ó nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basado en la mala fé ó engaño. Esto nunca se ha visto ni se verá. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que tomen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten á dar confianza á las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El muy eficaz remedio, conocido bajo el nombre de

**PREPARACION DE WAMPOLE**

es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que procedan de una fábrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó representarla como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal ardid. Es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuestos, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre, y cuan valiosa debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente á todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Resfriados, Influenza, Debilidad General y Nerviosa, Anemia, Afecciones de la Sangre, la Garganta y los Pulmones. "El Sr. Dr. U. Villaruel, de Buenos Aires, dice: He usado su preparación en mis enfermos y sobre todo en los niños, con resultados prácticos y creo deber hacer esta aclaración en obsequio de la verdad." Basta una botella para convencerse. Eficaz desde la primera dosis. "Nadie sufre un desengaño con esta." De venta en todas las Boticas.

De venta en esta Capital, droguería de Espinosa, plaza de la Constitución esquina á Castillo; farmacia de Serra, calle del Castillo, y droguería de Filpes, calle del Norte.

**Sección marítima**

13 DE DICIEMBRE

- 1621 **59** Vapor holandés «Alpha», de Cardiff, con carbón, á Tenerife Coaling.
- 1622 **60** Vapor inglés «Darleh Castle», de Capetown para Londres, á Hamilton.
- Barca española «María», de Brunswick, con madera, á Viuda é hijos de Aureliano Yanes.
- 14 —
- 1623 **61** Vapor alemán «Ascan Woermann», de Hamburgo para Seconi, á Hamilton.
- 1624 **62** Vapor español «Martín Saenz», de Barcelona y escalas para la Habana, á Antonino Yanes.
- 1625 **63** Vapor inglés «Persica», de Sydney para Londres, á Hamilton.

**Registro civil**

13 Y 14 DE DICIEMBRE

**NACIMIENTOS**

Rafael Garrido y Noguea.  
Adelaida Macías y González.  
María Guadalupe Lucía de Santa Cruz.  
María de los Angeles Martín y Fuentes.  
María Hernández y González.  
Saturnino López y Marrero.

**DEFUNCIONES**

Miguel Fernández, de San Sebastián de la Gomera, 18 meses; San Sebastián.—Neofritis aguda.  
Dolores Tongue, de Las Palmas, 81 años, viuda; plaza de la Constitución, 10.—Neoplasia abdominal.  
Ana Molina y Joage, de esta Capital, 6 meses; Laguna.—Bronquitis griposa.

**MATRIMONIOS**

Eusebio Hernández Llarena, de Candelaria, 24 años, soltero, con Petronila del Jesús González y Gutiérrez, de Tetir (Fuerteventura), 19 años, soltera.  
Virgilio Pérez Delgado, de esta ciudad, 25 años, soltero, con Aurelia Fariña Armas, de esta ciudad, 19 años, soltera.  
Ramón Herrera Plasencia, de 27 años, con Eloisa Armas Darías, de 33 años, am-

**Jarabe de Hipofosfitos Climent**

Es uno de los mejores reconstituyentes de los sistemas nervioso, muscular y óseo.

No tiene rival para combatir la inapetencia, neurastenia, dispepsia, asma, enfermedades del pecho, abatimiento, etc. Se vende en la droguería de Espinosa, Plaza de la Constitución, Santa Cruz de Tenerife.

PRECIO: Frasco pequeño. . . . . Pesetas 2  
Id. grande . . . . . » 3  
Imitación frasco pequeño . . . . . » 1'50  
Id. id. grande . . . . . » 2'50

**VINOS FINOS**  
*R. Lopez de Heredia y Cia*  
HARO-RIOJA  
Domicilio Comercial y Depósito Central  
**MADRID.**

Para pedidos é informes, sus representantes exclusivos en las Islas Canarias, Sres. Casassa y Pastor, Las Palmas.

**EL JABON MIEL DE VACA MARCA**  
LA GIRALDA COMUNICA AL CUTIS LA SUAVIDAD DEL TERCIPELO Y LAMÁS PERFECTA BLANCURA ES EL MEJOR Y EL MÁS HIGIÉNICO DE VENTA EN LAS PRINCIPALES DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

Unico punto de venta en esta Capital, almacenes de Elicio Lecuona é hijo, Castillo 19.

**ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS FARMACÉUTICO Y MÉDICO**

**CURACIÓN SEGURA DEL 98 POR 100 DE LOS ENFERMOS CRONICOS DEL ESTÓMAGO Ó INSTESTINOS**

De cuantos medicamentos se preparan para las enfermedades del ESTÓMAGO C INTESITINOS, el único que positivamente cura, es nuestro ELIXIR ESTOMACAL; hace desaparecer en pocos días el dolor del estómago, acedia, vómitos, inapetencia, diarreas; etc., etc., curando la úlcera del estómago, las dispepsias gastralgias y catarros intestinales, favorece la secreción del jugo gástrico, normaliza las digestiones difíciles y es un tónico tan poderoso que los enfermos crónicos que la toman, á los ocho ó diez días notan más agilidad, aumento de fuerzas y de apetito, siendo muchísimos los que han obtenido una completa curación después de 25 años de sufrimientos y sin haber encontrado alivio con ninguno de los específicos que se conocen, pues son la mayor parte calmantes y los mejores solo producen algún efecto mientras se usan.

Es además, de efecto seguro contra el mareo, tomando una cucharadilla de las de café momentos antes de embarcarse y después de estar á bordo repetir la dosis cada vez que se sientan náuseas.

Depositario para las islas Canarias, FARMACIA DE SERRA, Castillo número 7.— Santa Cruz de Tenerife.

bos naturales de San Sebastián de la Gomera y solteros.

Pedro López Mañas, de Espeluy (Juén), 23 años, soltero, con Josefa Díaz Fuentes, de Tetir, 26 años, soltera.

**Meteorología**

OBSERVACIONES HECHAS A LAS 9 DE HOY

Barómetro reducido á cero	770'80
Termómetro á la sombra	19'8
Tensión del vapor	11'9
Humedad relativa	69'2
Viento	N. E.
Fuerza del viento	1.
Cielo: parte cubierta, décimas	10.
Temperatura máxima de ayer	21'8
Id. mínima de anoche	18'6
Estado del mar	Llano.
Lluvia en las últimas 24 horas: milímetros	0'0

**Compañía de Navegación DE TENERIFE**

Se convoca á los señores accionistas, pa-

ra celebrar Junta general, el dia 27 del presente mes, á las ocho de la noche, en el edificio que ocupa la Sociedad «La Benéfica», de esta Capital, calle de Ruiz de Padrón, núm. 13.

**ORDEN DEL DIA:**

1.º Examinar y aprobar ó reparar las cuentas de esta Compañía, cuyos Balances y Libros se hallan de manifiesto en la Secretaría de la misma, calle de San Francisco núm. 69.

2.º Deliberar sobre toda proposición que presenten los Accionistas ó el Consejo de Administración.—Santa Cruz de Tenerife, 12 de Diciembre de 1902. El secretario, Marcos Peraza.

**LOS PAVOS**

Siempre han sido, son y serán el mejor regalo de Pascuas. El de más gusto, el más barato, el más tradicional y el menos cursi. Los que se expenden en la calle de San Miguel n.º 28, son llegados recientemente de los montes del Norte de esta Isla, y sus precios varían según tamaño.

Calle de S. Miguel, núm. 28

**EL INDUSTRIAL**

ó sea COMPENDIO DE INDUSTRIAS AGRÍCOLAS en forma práctica y al alcance de todas las inteligencias por CHAORI Y BARBER

Dicho libro, impreso en forma de diccionario, comprende, además de centenares de recetas útiles y guisos de todas clases, aplicables á todas las casas y para provecho y economía de las familias, las industrias siguientes, tratadas con gran extensión:

Abejas, miel y cera, Abonos, Aceites, Aceitunas, Aguardientes, Ajenjo, Aves de corral, Azúcares, Barrilla, Cecina, Cerveza, Embutidos, Esencias, Frutas en conserva, Gusanos de seda, Huevos, Injertos, Jabones, Jamones, Legumbres en conserva, Licores, Liga, Mantecas, Membrillo, Mostillos y arrope, Orejones, Orujo, Palomas y aves domésticas, Podar, Quesos, Salazones, Sidra, Tártaro y vinos.

Como ya hemos dicho antes, estas materias, que constituyen las industrias del campo, se trata muy extensamente, é intercaladas van las recetas útiles y los guisos, por lo que resulta un libro de gran utilidad para las personas industriosas y amantes del progreso rural y de indiscutible provecho doméstico.

Precio: 8 Pesetas

La Administración de *El Secretariado*, San Bernardo 7, Madrid, le remite franco de porte y certificado mediante el pago en libranza ó sellos de 15 céntimos, por carta certificada.

**EL JABÓN DE MIEL**

ES ENTRE TODOS LOS JABONES DE TOCADOR EL MEJOR DE LOS MEJORES PRUEBESE ESTAS SU MEJOR RECOMENDACIÓN Y EVITENSE LAS FALSIFICACIONES Exigiendo la MARCA REGISTRADA La GIRALDA SEVILLA 2 ptas. paquete de tres pastillas En las principales Perfumerias y Droguerías

De venta en esta Capital, farmacia de Serra y droguería de Espinosa, y en la Laguna, establecimiento de Luiz Pozuelo.

**Dependiente** Para llevar los libros y correspondencia de una casa de comercio se desea un empleado que tenga vastos conocimientos. Las solicitudes por correo á la dirección núm. 1.025,

**Se vende ó alquila** Una magnífica mesa de billar. Darán razón en el Hotel Olsen.

**Se alquila** Un salón en la calle de San Francisco 44. Informarán, Santiago 34.

**Se venden** tablas de todos tamaños de cedro, en la calle de la Laguna, frente á D. Cristóbal Beautell.

**¡YA LLEGÓ! Jabón del Mono (Monkey Brand)**

No lava ropas, pero no tiene rival para limpiar, bruñir y pulimentar acero, lata, cobre, mármol, estaño etc., para lavar loza y limpiar utensilios de la cocina.

En venta: Droguería de ANTONIO ESPINOSA, Plaza de la Constitución.

# Etablissements Omer Decugis et Fils

Paris Lyon  
1, 3, 5, 7, Rue Pierre Lescot 32, Quai St. Antoine  
Marselle  
49, 61, Boulevard du Musee  
Havre Nice Alger  
7, Rue Serry 2, Rue St. François de Paule 47, Quay d'Alger

## C. TOWNSHEND

Almacenes en  
Great Richmond Street  
Queen Square—Tryon Street  
LIVERPOOL

## J. GODENRATH Y COMP.

MENKE Y BUSSE  
HAMBURG

Reciben frutos en consignación,  
garantizando  
los precios mas altos del mercado.  
Gastos de venta reducidos  
Inmediata remesa de fondos  
Representantes  
**F. Lopes dos Santos & Irmão.**

 Vapores Correos de la Compañía Trasatlántica  
(ANTES A. LÓPEZ Y C.ª)

Servicios del mes de Diciembre de 1902  
PARA CÁDIZ Y BARCELONA  
saldrá el 15, el vapor  
**Reina M.ª Cristina**

Para Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana,  
Puerto Limón, Colón, Curacao  
Trinidad, Puerto Cabello y La Guayra  
y para México, con trasbordo en la Habana  
El magnífico vapor

### León XIII

saldrá de este puerto el 17 de Diciembre.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA  
El magnífico vapor español

### M. L. Villaverde

saldrá de este puerto el 28 de Diciembre.

PARA CÁDIZ Y BARCELONA  
El magnífico y rápido vapor

### Montserrat

saldrá de este puerto el 28 del corriente.

Para Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona  
saldrá el 1.º de Enero de 1903, el vapor

### M. L. Villaverde

Admiten carga y pasajeros.  
Agentes, Viuda e Hijos de Juan La Roche.

 CHARGEURS REUNIS  
Vapores Correos franceses de gran marcha

Para Dakar, Conakry, Gran Bassam, Cotonou, Libreville,  
Cap-López, Sette Cama,  
Mayumba, Loango, Banane, Boma, y Matadi  
El magnífico vapor de gran marcha

### Ville de Maceio

saldrá de este puerto el 20 de Diciembre.  
Admite carga y pasaje de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES  
El vapor francés

### Cordilleras

llegará a este puerto el 20 de Diciembre.  
Admite carga y pasaje de 3.ª

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES  
El magnífico vapor de gran marcha

### Amiral Courbet

saldrá el 31 del corriente.  
Admite carga y pasaje de 3.ª clase.

PARA CARDIFF, DUNKERQUE Y HAVRE  
El magnífico vapor

### Pampa

saldrá de este puerto el día 30 de Diciembre.  
Admite carga solamente.

Agentes, HARDISSON FRERES.

Sobre joyas, oro y plata, se facilita dinero. Oficina, en el patio del Restaurant Parisien, la cual se abrirá de 8 a 11 de la mañana y de 2 a 5 de la tarde. Calle de la Candelaria.  
**Casa de Préstamos**  
Nota—También se compran los mismos artículos.  
**Se alquila** una casa propia para dos viviendas. Darán razón en la calle de Ferrer, núm. 21.

**Papel de hilo** cuadrado, blanco y rayado. — Partes diarias para el movimiento de viajeros en las fondas. De venta en la imprenta de este diario.

## COMPañIA TRASATLÁNTICA DE BARCELONA

SERVICIO INTERINSULAR MENSUAL Y FIJO  
que efectuará el magnífico vapor

### M. L. Villaverde

con arreglo al siguiente itinerario:  
**Salidas**

Puertos	Días	Horas	Puertos	Días	Horas
Las Palmas . . . . .	27	10	Tenerife . . . . .	27	15
Tenerife . . . . .	28	18	Palma . . . . .	29	6
Palma . . . . .	29	18	Tenerife . . . . .	30	6
Tenerife . . . . .	1.º	10	Las Palmas . . . . .	1.º	15
Las Palmas . . . . .	1.º	18			

Admite carga y pasaje para los puertos citados y además para Mazagán, Casablanca, Cádiz, Málaga, Alicante, Valencia y Barcelona, siendo facultativas las escalas de Mazagán, Casablanca y Málaga.  
También se admite pasaje y carga con conocimiento directo para Tánger, Algeciras y Gibraltar.

Para más informes dirigirse á sus Agentes en Santa Cruz de Tenerife,  
VIUDA É HIJOS DE JUAN LA-ROCHE.  
Las Palmas, Santa Cruz de la Palma,  
M. CURBELO Y C.ª JUAN CABRERA MARTÍN.

## Forwood Brothers & Co.

LINE OF STEAMERS

Para la Madera y Londres

Itinerario para Diciembre

VAPORES *Días de salida de Tenerife*  
**Morocco** 19 de Diciembre

Agente, HY WOLFSON Marina 1

## SOCIETE GENERALE Transports Maritimes á Vapeur

PARA MARSELLA DIRECTAMENTE

El magnífico y rápido vapor

### Espagne

saldrá de este puerto el 24 de Diciembre de 1902.  
Admite carga y pasajeros.

Agentes, ANTONINO YANES Y C.ª  
Sociedad en Comandita.

## COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Para La Guaira, Fort de France, Puerto Cabello, Curacao, Cartagena, Colón, Puerto Limón, etc., etc.

El magnífico vapor de gran velocidad

### Calvados

saldrá de este puerto el 15 de Diciembre.  
Admite carga y pasaje de 3.ª clase.  
Las notas de embarque deben presentarse en esta Agencia el día 14.

Agentes, HARDISSON FRERES.

## Forwood Brothers & Co.

LINE OF STEAMERS

PARA LA MADERA Y LONDRES

El magnífico vapor FRUTERO

### Morocco

saldrá el día 19 de Diciembre.

Agente, HY WOLFSON, Marina 1.

## Goodyear Line of Steamers

PARA LONDRES

El magnífico vapor inglés

### Naranja

saldrá de este puerto el 16 de Diciembre.  
Admite la carga que se presente.

Agentes, ANTONINO YANES Y C.ª  
Sociedad en Comandita.

## YEOWARD BROTHERS, LINE

PARA LIVERPOOL

Llegará a este puerto el día 20 de Diciembre el nuevo, magnífico y rápido vapor FRUTERO

### Asger Ryg

Admite la carga que se presente.

Agencia, Representación de Yeoward Brothers.  
Oficina, San Francisco, 19.

## Gustaf Schönfeld & Co.

LÍNEA REGULAR DE VAPORES  
ENTRE LAS ISLAS CANARIAS É INGLATERRA

### SERVICIO FRUTERO

PARA LONDRES

El magnífico vapor nombrado

### Ceres

saldrá de este puerto el día 17 de Diciembre.  
Este vapor, dedicado exclusivamente al transporte de frutos, tiene todo su hueco disponible.

Agente, M. B. COLL.

## HAMILTON & Co.

SANTA CRUZ

### Steamers sailing from Tenerife

COMPANY	STEAMERS	DATE	DESTINATION
Unión Castle Line			London & Southampton , Cape Town ,
Shaw Savill & Albion Co. Ld.	Karamea Waiwera	25 Dbr.	London , Cape Town and New Zealand ,
New Zealand Shipping Co. Ld.			Plymouth & London Cape Town and New Zealand
George Thompson & Co.	Damascus	29 Dbr.	London , Australia, via Cape Town ,
J. T. Rennie Son & Co.	Inkosi	18 Dbr.	Natal ,
Woermann Linie			West Coast of Africa , , Hamburg ,
	Aline Woermann		
Kosmos S. S. Co.			West Coast of South America
Hamburg S. American S. S. Co.	Tijuca Cap Verde Antonina Cap Frío	24 Dbr. 27 Dbr.	Hamburg , Génova River Plate , , Brazil
The White Star Line			Plymouth & London Australia

Imprenta de Félix S. Molowny.—San Francisco 32.